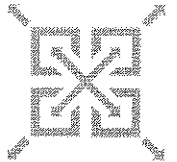


# Všeobecné pojistné podmínky



ČF

pro pojištění bankou financovaného střednědobého  
a dlouhodobého vývozního dodavatelského úvěru  
proti riziku nezaplacení

Tyto Všeobecné pojistné podmínky nabývají účinnosti dnem 1. ledna 2008



Exportní garancní a pojistovací společnost, a.s. (EGAP)  
Vodickova 34/701  
111 21 Praha 1  
P.O.Box 6  
tel.: 222 841 111  
fax: 222 844 001  
www.egap.cz  
IČ: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
Zapsáno v obchodním rejstříku  
vedeném Městským soudem v Praze,  
oddíl B, vložka 1619



Článek I. Základní ustanovení

- Tyto všeobecné pojistné podmínky „Čť“ (dále jen „pojistné podmínky“) upravují podmínky pojištění pohledávek z vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení v důsledku teritoriálních nebo tržních nezajistitelných komerčních rizik (dále jen „pojištění“). Pojistná podmínky tvoří součást pojistné smlouvy. Pojistná smlouva dle těchto pojistných podmínek se uzavírá pro pojištění pohledávek ze smlouvy o vývozu, která byla pojištěnému postoupena vývozcem bez možnosti uplatnění regresu na vývozce.
  - Pojištění poskytuje Exportní garanci a pojišťovaci společnost, a.s. v souladu se zákonem č. 58/1995 Sb., o pojišťování vývozu se státní podporou, a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů, ve znění pozdějších předpisů.
  - Pojištění se vztahuje na jednotlivou smlouvu o vývozu, v níž délka dodavatelského úvěru, který poskytuje vývozce zahraničnímu kupujícímu, je obvyklá pro daný charakter smlouvy o vývozu a zemi a je delší než dva roky. Nestanoví-li pojištěná smlouva jinak, musí být vývozcem uhrzeno nejméně 15 % hodnoty vývozu před nebo nepožďejí při uskutečnění vývozu.
  - Pokud vývozce nebo osoba jednájící za vývozce nebo ústavení zvláštního zákona, má pojištětel právo odmítnout pojištění rizika nezaplacení úvěru podle těchto pojistných podmínek.
  - Pojištění podle těchto pojistných podmínek se uzavírá jako pojištění podle těchto pojistných podmínek se nepoužije ustanovení § 15 odst. 3 až 5, § 22 odst. 2 a 3 a § 24 odst. 2 zákona č. 37/2004 Sb., o pojištěné smlouvě a o změně souvisejících zákonů (o pojištěné smlouvě se vztahuje pouze na zodpovězení písemných dotazů pojištěním, pojištěným nebo oprávněnou osobou.
  - Pojištění podle těchto pojistných podmínek se uzavírá jako pojištění podle těchto pojistných podmínek se nepoužije ustanovení § 15 odst. 3 až 5, § 22 odst. 2 a 3 a § 24 odst. 2 zákona č. 37/2004 Sb., o pojištěné smlouvě a o změně souvisejících zákonů (o pojištěné smlouvě se vztahuje pouze na zodpovězení písemných dotazů pojištěním, pojištěným nebo oprávněnou osobou.
  - Pojištění podle těchto pojistných podmínek se uzavírá jako pojištění podle těchto pojistných podmínek se nepoužije ustanovení § 15 odst. 3 až 5, § 22 odst. 2 a 3 a § 24 odst. 2 zákona č. 37/2004 Sb., o pojištěné smlouvě a o změně souvisejících zákonů (o pojištěné smlouvě se vztahuje pouze na zodpovězení písemných dotazů pojištěním, pojištěným nebo oprávněnou osobou.
  - Pro účely těchto pojistných podmínek a pojištěné smlouvy se rozumí:
    - a) pojištěním** Exportní garanci a pojišťovaci společností, a.s.,
    - b) pojištěním** osoba, která s pojištěním uzavírá pojistnou smlouvu; nestanoví-li pojištěná smlouva jinak, je pojištěmík současně i pojištěným,
    - c) pojištěným** banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce popř. jiný subjekt, na který vývozce uplatně postoupil písemnou smlouvou pojištěnou pohledávku ze smlouvy o vývozu bez možnosti uplatnění regresu na vývozce,
    - d) oprávněnou osobou** osoba, které v důsledku pojištěné události vznikne právo na pojištěné plnění,
    - e) vývozcem** fyzická osoba s trvalým pobytém nebo právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku a uskutečňuje vývoz z České republiky podle smlouvy o vývozu,
    - f) dovozcem** zahraniční osoba uskutečňující dovoz z České republiky podle smlouvy o vývozu,
    - g) veřejnoprávním dovozcem** dovozce, který je pověřený výkonem státní moci nebo veřejné správy, a který nemůže být právně prohlášen neschopným plnit své závazky, zejména ministerstvo financí, centrální banka, územně samosprávní jednotky všech stupňů, jiné veřejné instituce, nebo zahraniční osoby, jejichž ovládacíci osobou je stát, územně samosprávný celek nebo orgán veřejné správy,
    - h) vývozním dodavatelským úvěrem** poskytnutí časového odstupu mezi splněním závazku vývozce a povinností dovozce zaplatit vývozci za jeho plnění poskytnuté podle smlouvy o vývozu,
1. Předmětem pojištění jsou pohledávky pojištěného na úhradu závazků ze smlouvy o vývozu specifikované v pojistné smlouvě (dále jen „pojištěná pohledávka“); konkrétní typ dokumentu, který musí prokazovat vznik pojištěné pohledávky vývozce za dovozcem ze smlouvy o vývozu a řádě plnění závazků vývozce ze smlouvy stanoví pojištěná smlouva.
2. Pokud je podle smlouvy o vývozu dovozce povinen hradit své závazky ze smlouvy o vývozu formou splátek, považuje se pro účely pojištění každá z těchto splátek za samostatnou pojištěnou pohledávku.
3. Podle podmínek a v rozsahu stanoveném v pojistné smlouvě jsou předmětem pojištění rovněž náklady pojištěného spojené s financováním pojištěných pohledávek v průběhu čekací doby („náklady na refinancování“).
4. Pojištění dále kryje kurzové riziko pohybu měnového kurzu české koruny vůči měně, v níž je dodavatelský úvěr poskytnut, v případě pojištěného plnění (článek IX. odst. 11).
5. Nemí-li v pojistné smlouvě uvedeno jinak, pojištění se nevztahuje na pohledávky na úhradu úroků z prodlení, smluvní pokuty, nároky na náhradu škody a jiné pohledávky a nároky pojištěného vyplývající ze smlouvy o vývozu, které mají sankční povahu.
- Článek IV. Vliv vývozu na životní prostředí
- Pojištětel si u projektu s potenciálními dopady na životní prostředí vyhraze právo vyžadovat od vývozce předložení posudku o vlivu vývozu na životní prostředí v zemi jeho konečného určení (dále jen „posudek o vlivu na životní prostředí“).
  - Posudek o vlivu na životní prostředí je vývozce povinen předložit nejpozději do uzavření pojištěné smlouvy.
  - Posudkem o vlivu na životní prostředí, stanovujícím mimo jiné závazné limity, které musí vývozce dodržovat, je:
    - a) posudek předložený v českém a anglickém jazyce** zpracovaný osobou autorizovanou podle právních předpisů v zemi konečného určení vývozu za podmínky, že vliv vývozu na životní prostředí vyhovuje mezinárodním pravidlům; potvrzení o autorizaci této osoby musí být přiloženo k posudku,
    - b) posudek předložený v anglickém jazyce, uznávaný mezinárodní finanční institucí, v případě, že je vývoz financován touto institucí,**
    - c) posudek předložený v anglickém jazyce, uznávaný zahraniční úvěrovou pojišťovnou, nebo součástí projektu, na jehož pojištění se podílí tato zahraniční úvěrová pojišťovna, nebo**
    - d) posudek předložený v českém a anglickém jazyce, zpracovaný zpracovatelem uvedeným v seznamu zpracovatelů posudků uznávaných pojištěním.**
  - V případě, že se v posudku o vlivu na životní prostředí prokáže negativní vliv vývozního projektu na životní prostředí, může být vývozce povinen uplatnit právo odstoupit od pojištěné smlouvy.

1. Tyto všeobecné pojistné podmínky „Čť“ (dále jen „pojistné podmínky“) upravují podmínky pojištění pohledávek z vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení v důsledku teritoriálních nebo tržních nezajistitelných komerčních rizik (dále jen „pojištění“). Pojistná podmínky tvoří součást pojistné smlouvy. Pojistná smlouva dle těchto pojistných podmínek se uzavírá pro pojištění pohledávek ze smlouvy o vývozu, která byla pojištěnému postoupena vývozcem bez možnosti uplatnění regresu na vývozce.

2. Pojistní poskytuje Exportní garanci a pojišťovaci společnost, a.s. v souladu se zákonem č. 58/1995 Sb., o pojišťování vývozu se státní podporou, a o doplnění zákona č. 166/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů, ve znění pozdějších předpisů.

3. Pojistní se vztahuje na jednotlivou smlouvu o vývozu, v níž délka dodavatelského úvěru, který poskytuje vývozce zahraničnímu kupujícímu, je obvyklá pro daný charakter smlouvy o vývozu a zemi a je delší než dva roky. Nestanoví-li pojištěná smlouva jinak, musí být vývozcem uhrzeno nejméně 15 % hodnoty vývozu před nebo nepožďejí při uskutečnění vývozu.

4. Pokud vývozce nebo osoba jednájící za vývozce nebo ústavení zvláštního zákona, má pojištětel právo odmítnout pojištění rizika nezaplacení úvěru podle těchto pojistných podmínek.

5. Pojistní podle těchto pojistných podmínek se uzavírá jako pojištění podle těchto pojistných podmínek se nepoužije ustanovení § 15 odst. 3 až 5, § 22 odst. 2 a 3 a § 24 odst. 2 zákona č. 37/2004 Sb., o pojištěné smlouvě a o změně souvisejících zákonů (o pojištěné smlouvě se vztahuje pouze na zodpovězení písemných dotazů pojištěním, pojištěným nebo oprávněnou osobou.

6. Pojistní podle těchto pojistných podmínek se uzavírá jako pojištění podle těchto pojistných podmínek se nepoužije ustanovení § 15 odst. 3 až 5, § 22 odst. 2 a 3 a § 24 odst. 2 zákona č. 37/2004 Sb., o pojištěné smlouvě a o změně souvisejících zákonů (o pojištěné smlouvě se vztahuje pouze na zodpovězení písemných dotazů pojištěním, pojištěným nebo oprávněnou osobou.

7. Pro účely těchto pojistných podmínek a pojištěné smlouvy se rozumí:
 

- a) pojištěním** Exportní garanci a pojišťovaci společností, a.s.,
- b) pojištěním** osoba, která s pojištěním uzavírá pojistnou smlouvu; nestanoví-li pojištěná smlouva jinak, je pojištěmík současně i pojištěným,
- c) pojištěným** banka, pobočka zahraniční banky nebo finanční instituce popř. jiný subjekt, na který vývozce uplatně postoupil písemnou smlouvou pojištěnou pohledávku ze smlouvy o vývozu bez možnosti uplatnění regresu na vývozce,
- d) oprávněnou osobou** osoba, které v důsledku pojištěné události vznikne právo na pojištěné plnění,
- e) vývozcem** fyzická osoba s trvalým pobytém nebo právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku a uskutečňuje vývoz z České republiky podle smlouvy o vývozu,
- f) dovozcem** zahraniční osoba uskutečňující dovoz z České republiky podle smlouvy o vývozu,
- g) veřejnoprávním dovozcem** dovozce, který je pověřený výkonem státní moci nebo veřejné správy, a který nemůže být právně prohlášen neschopným plnit své závazky, zejména ministerstvo financí, centrální banka, územně samosprávní jednotky všech stupňů, jiné veřejné instituce, nebo zahraniční osoby, jejichž ovládacíci osobou je stát, územně samosprávný celek nebo orgán veřejné správy,
- h) vývozním dodavatelským úvěrem** poskytnutí časového odstupu mezi splněním závazku vývozce a povinností dovozce zaplatit vývozci za jeho plnění poskytnuté podle smlouvy o vývozu,



prostředí, má pojistitel právo odmítnout uzavření pojistné smlouvy, a to i v případě, že byla uzavřena smlouva

pojistitel pojistění.

5. Pojistitel má právo požadovat od vývozce předkládání monitorovacích zpráv a dodržování závěrů posudku o vlivu vývozu na životní prostředí; podrobnosti upraví

6. Vývozce je povinen:

a) zajistit zpracování posudku o vlivu na životní prostředí,

b) dodržovat limity stanovené v posudku o vlivu na životní

prostředí v průběhu realizace vývozního projektu,

c) vyžádat si na zpracování posudku vyhodnocení vlivu

změn na životní prostředí, dopde-li nebo má-li dojít

k významným změnám vývozního projektu,

d) předkládat pojistiteli monitorovací zprávy o dodržování

posudku o vlivu na životní prostředí, stanovil-li tak

pojistná smlouva,

7. Pojistitel má právo na náhradu majetkové újmy

od vývozce, nastane-li pojistná událost z důvodu

nedodržení podmínek obsažených v posudku o vlivu

na životní prostředí.

8. Pojistitel má právo na náhradu majetkové újmy

od vývozce, nastane-li pojistná událost z důvodu

nedodržení podmínek obsažených v posudku o vlivu

na životní prostředí.

9. Pojistitel má právo na náhradu majetkové újmy

od vývozce, nastane-li pojistná událost z důvodu

nedodržení podmínek obsažených v posudku o vlivu

na životní prostředí.

10. Pojistitel má právo na náhradu majetkové újmy

od vývozce, nastane-li pojistná událost z důvodu

nedodržení podmínek obsažených v posudku o vlivu

na životní prostředí.

11. Pojistitel má právo na náhradu majetkové újmy

od vývozce, nastane-li pojistná událost z důvodu

nedodržení podmínek obsažených v posudku o vlivu

na životní prostředí.

12. Pojistitel má právo na náhradu majetkové újmy

od vývozce, nastane-li pojistná událost z důvodu

nedodržení podmínek obsažených v posudku o vlivu

na životní prostředí.

13. Pojistitel má právo na náhradu majetkové újmy

od vývozce, nastane-li pojistná událost z důvodu

nedodržení podmínek obsažených v posudku o vlivu

na životní prostředí.

## Článek V. Smlouva o příslibu pojistění

### Smlouva o příslibu pojistění, pojistná smlouva

1. Ve smlouvě o příslibu pojistění se pojistitel zavazuje

uzavřít po splnění dohodnutých podmínek a v dohodnuté

době pojistnou smlouvu a zabezpečit rezervaci potřebné

pojistné kapacity.

2. Zadáteř o pojistění je povinen zaplatit za poskytnutí

príslibu pojistění poplatek stanovených ve smlouvě

o příslibu pojistění.

3. Pojistitel není povinen uzavřít pojistnou smlouvu, došlo-li,

podle uvážení pojistitele, k významné změně podmínek

a okolností zvyšujících rizikovitost pojistění, z nichž

pojistitel vycházel při uzavření smlouvy o příslibu

pojistění, zejména k výraznému zhoršení finanční situace

dovozce nebo zadáteř, nebo k výraznému zhoršení

rizikovitosti země, do které je vývoz určen nebo země

související s realizací smlouvy o vývozu.

4. Zadáteř je po dobu platnosti smlouvy o příslibu pojistění

vázán povinnostmi dle těchto pojistných podmínek

obdobně jako pojistěný.

5. Práva a povinnosti smluvních stran ze smlouvy o příslibu

pojistění se řídí ustanoveními obchodního zákoníku,

zejména pak ustanoveními o smlouvě o uzavření budoucí

smlouvy.

## Článek VI. Pojistná smlouva

1. Pojistná smlouva stanoví mimo obvyklé náležitosti

zejména vznik a zánik pojistění, výši pojistného

a spojení osoby dovozce.

2. Pojistná smlouva musí být podepsána pojistitelem,

pojistníkem a vývozcem. Nestanoví-li pojistná smlouva

jinak, je pojistník současně i pojistěným. Vývozce svým

podpisem uznává svou práva a povinnosti, včetně

podpisem uhradit pojistiteli škodu, která mu vznikla

vyplacením pojistného plnění v případě, že k pojistné

události došlo z důvodu nesplnění povinností vývozce

stanovených tímto pojistným podmínkami a pojistnou

smlouvou. Nestanoví-li pojistná smlouva jinak, je

pojistník povinen zaplatit sjednané pojistné jednorázově,

se sjedná v uzavření pojistného rizika

způsobu jejího plnění, s jednorázovým charakterem a

rizikovitostí dovozce, ohodnocení rizikovitosti země nebo

teritoriální souvisejících s plněním smlouvy o vývozu a výši

### Pojistná událost a pojistné plnění

#### Článek VIII. Pojistná událost

1. Pojistnou událostí je dílec nebo úplně nezaplacení

pojistné pohledávky ke dni splatnosti, a ani v průběhu

čekací doby (karenční doba), je-li stanovena, pokud dojde

k nezaplacení ze strany dovozce přímo a výlučně

v důsledku jedné nebo více příčin uvedených v odstavci 2

(komerční riziko) nebo odstavci 3 (teritoriální riziko)

tohoto článku (pojistné nebezpečí). V pojistné smlouvě

je dohodnuto omezení pojistění na události uvedené

v odstavci 3 tohoto článku.

2. Příčinami předstávajícími komerční riziko se rozumí:

a) platěbní neschopnost dovozce, zejména rozhodnutí

o úpadku nebo zamítnutí insolvenčního návrhu pro

nedostatek majetku dovozce, nebo jiné skutečnosti,

kterým právní řád v zemi dovozce přiznává stejné nebo

obdobné právní důsledky platěbní neschopnosti (platěbní

neschopnost),

b) odepření zaplacení pojistné pohledávky dovozcem

bez právního důvodu (platěbní nevůli).

3. Příčinami předstávajícími teritoriální riziko se rozumí:

a) administrativní rozhodnutí nebo legální opatření

nebo intervence orgánů cizí země, které bez zaváhání

dovozce nebo bez jeho podnětu znemožní zaplacení

pojistné pohledávky dovozcem,

b) jakékoliv opatření nebo rozhodnutí vlády země

pojistitele nebo pojistníka, popřípadě pojistěného včetně

#### Článek VII. Trvání pojistění

1. Pojistění vzniká dnem zaplacení pojistného, ne však dříve

než dnem postoupení pojistné pohledávky vývozcem

na pojistěného, pokud pojistná smlouva nestanoví den

drívější, nejdříve však dnem uzavření pojistné smlouvy.

Pojistná smlouva může stanovit další podmínky pro vznik

pojistění.

2. Kromě případů stanovených v obecně závazných

právních předpisech, pojistné smlouvě nebo v ostatních

ustanoveních těchto pojistných podmínek, zaniká

pojistění též úplynem zaplacením pojistných pohledávek

anebo, pokud nastane pojistná událost, rozhodnutím

pojistitele o pojistném plnění pro poslední pojistěnou

pohledávku.

3. Spouštěcí činí 10 %, nestanoví-li pojistná smlouva

pojistěným.

4. Vzájemně peněžní závazky mezi pojistitelem

a pojistníkem, popřípadě pojistěným jsou splatné

společně a alespoň po dobu platnosti této smlouvy.

5. Pojistitel má právo na náhradu vývozního rizika a je

možné zvýšit nebo snížit pojistné riziko a je

možné změnit nebo zrušit pojistění. Pojistným

rizikem se v této souvislosti rozumí klasifikace zemí

podle míry vývozního úvěrového rizika, resp. zarážení

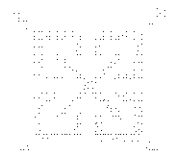
zemí do jednotlivých rizikových kategorií stanovených

pojistitelem.

6. V případě odchylné úpravy v pojistné smlouvě má vždy

přednost znění pojistné smlouvy před zněním pojistných

podmínek.



6. Pojistitel si vyhrazuje právo ověřit si pravdivost a přesnost předložených dokladů a všech pojistným uváděných údajů a informací, které pojistitel považuje pro účely šetření za významné či nutné.
7. Pro účely zjištění výše neurazene pojistné pohledávky se jako základ pojistného plnění stanoví neurazena částka pojistné pohledávky ke dni rozhodnutí o pojistném plnění, snížená o veškerá plnění přijatá pojistným na úhradu nebo ke krytí škody z neurazene pojistné pohledávky před dnem rozhodnutí o pojistném plnění. Přednětem pojistného krytí není ušlý zisk pojistného.
8. Výše neurazene pojistné pohledávky podle odstavce 7 tohoto článku se snižuje o výši vzájemných započítatelných pohledávek dovozce a pojistného, jejichž oprávněnost pojistný uznal anebo které byly dovozcí pravomocně přiznány v soudním či rozhodčím řízení, nestanoví-li pojistná smlouva jinak.
9. Pojistné plnění se stanoví ve výši neurazene pojistné pohledávky stanovené podle odstavce 7 tohoto článku a snížené podle odstavce 8 tohoto článku a data rozhodnutí o pojistném plnění.
10. Pojistné plnění je splatné do patnácti dnů od data rozhodnutí o pojistném plnění.
11. Pojistné plnění se poskytuje v české měně. Vzhledem k čl. III. odst. 4 se pro přepočítání z jiné měny použije kurz České národní banky platný ke dni rozhodnutí o pojistném plnění.
12. Pojistné plnění je splatné do patnácti dnů od data rozhodnutí o pojistném plnění.

#### § Článek X. Výluky z pojistění, odmítnutí a snížení pojistného plnění

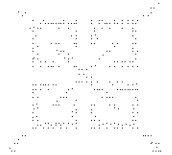
1. Pojistitel nevzniká povinnost poskytnout pojistné plnění (výluky z pojistění):
- a) pokud dojde bez předchozího písemného souhlasu pojistitele k převodu práv vyplývajících ze smlouvy o vývozu na jinou osobu,
- b) jestliže bez předchozího písemného souhlasu pojistitele se za tváření pojistění stanou pojistěný a dovozce ekonomicky nebo personálně propojenými osobami, když jedná osoba se podílí přímo nebo nepřímou na vedení, kontrole nebo ziskadním kapitálu druhé osoby; účastí na ziskadním kapitálu se rozumí držení akcií nebo podílů představujících nejméně 10 % ziskadního kapitálu příslušné osoby,
- c) byla-li pojistěná pohledávka popřena insolvenčním spřávcem a nebyla jím dodatčně uznána rozhodnutím soudu, pokud k popření pojistěné pohledávky nedošlo na základě zjevně diskriminačního jednání insolvenčního spřávcem nebo soudu; v takovém případě bude pojistitel postupovat analogicky podle článku VIII. odst. 3 písm. a),
- d) nespĺňuje-li pojistěná pohledávka právním předpisem stanovené, resp. dle obchodních zvyklostí používané náležitosti a tento nedostatek měl podstatný vliv na vznik pojistné události, její průběh nebo na zvětšení rozsahu pojistného plnění, jejíž následků anebo na zjištění nebo určení výše pojistného plnění.
2. Pojistitel má právo odmítnout pojistné plnění, pokud oprávněná osoba uvede při uplatňování práva na pojistné plnění vědomě nepravdivě nebo hrubě zkreslené údaje týkající se rozsahu pojistné události nebo podstatné výkajci se této události zamítá.
3. Pojistitel má právo snížit v odpovědném rozsahu pojistné plnění, pokud bylo neurazeno pojistné pohledávky přímo či nepřímou způsobem:

1. Pojistitel vznikne povinnost poskytnout pojistné plnění vznikem pojistné události.
2. Pojistitel neposkytne pojistné plnění pokud výše neurazene pojistné pohledávky nepřesáhne částku sto tisíc korun českých, nestanoví-li pojistná smlouva jinak.
3. Pojistitel nevznikne povinnost poskytnout pojistné plnění, pokud pojistěný doručí pojistiteli Oznámení o hrozbě pojistné události později, než šest měsíců ode dne vzniku povinnosti z příčin podle článku VIII. odst. 2 nebo 3. V případě, že pojistěný s předchozím písemným souhlasem pojistitele prodávací dovozcí dobu splatnosti pojistné pohledávky, považuje se pro účely podání Oznámení o hrozbě pojistné události za rozhodný nově sjednaný termín splatnosti.
4. Pojistitel je povinen bez zbytečného odkladu poté, když obdrží Oznámení o hrozbě pojistné události zahájit šetření k potvrzení nároku pojistěného a k zjištění rozsahu povinnosti pojistitele plnit. Pojistitel ukončí šetření, bude-li to možné nebo nevhodnou-li se strany jinak, do jednoho měsíce ode dne vzniku pojistné události. Výsledky šetření uvede pojistitel v Rozhodnutí o pojistném plnění.
5. Pro účely šetření pojistné události a zjištění výše neurazene pojistné pohledávky je pojistěný povinen předložit pojistiteli příslušné doklady, listiny a jiné dokazy, které si pojistitel vyžádá k posouzení, rozhodně pro vznik a výši jeho nároku na výplatu pojistného plnění, zejména vznik pojistné události a důvod jejího vzniku, oprávněnost nároku za dovozcem, výši neurazene pojistné pohledávky, doklady o zaplacení pojistného. Pojistěný je dále povinen předložit písnou pojistnou smlouvu nebo pojistku spolu s veškerými dalšími doklady a údaji, které si pojistitel vyžádá.

#### § Článek IX. Pojistné plnění

1. Pojistitel vznikne povinnost poskytnout pojistné plnění vznikem pojistné události.
2. Pojistitel neposkytne pojistné plnění pokud výše neurazene pojistné pohledávky nepřesáhne částku sto tisíc korun českých, nestanoví-li pojistná smlouva jinak.
3. Pojistitel nevznikne povinnost poskytnout pojistné plnění, pokud pojistěný doručí pojistiteli Oznámení o hrozbě pojistné události později, než šest měsíců ode dne vzniku povinnosti z příčin podle článku VIII. odst. 2 nebo 3. V případě, že pojistěný s předchozím písemným souhlasem pojistitele prodávací dovozcí dobu splatnosti pojistné pohledávky, považuje se pro účely podání Oznámení o hrozbě pojistné události za rozhodný nově sjednaný termín splatnosti.
4. Pojistitel je povinen bez zbytečného odkladu poté, když obdrží Oznámení o hrozbě pojistné události zahájit šetření k potvrzení nároku pojistěného a k zjištění rozsahu povinnosti pojistitele plnit. Pojistitel ukončí šetření, bude-li to možné nebo nevhodnou-li se strany jinak, do jednoho měsíce ode dne vzniku pojistné události. Výsledky šetření uvede pojistitel v Rozhodnutí o pojistném plnění.
5. Pro účely šetření pojistné události a zjištění výše neurazene pojistné pohledávky je pojistěný povinen předložit pojistiteli příslušné doklady, listiny a jiné dokazy, které si pojistitel vyžádá k posouzení, rozhodně pro vznik a výši jeho nároku na výplatu pojistného plnění, zejména vznik pojistné události a důvod jejího vzniku, oprávněnost nároku za dovozcem, výši neurazene pojistné pohledávky, doklady o zaplacení pojistného. Pojistěný je dále povinen předložit písnou pojistnou smlouvu nebo pojistku spolu s veškerými dalšími doklady a údaji, které si pojistitel vyžádá.





**a)** pojištěným nebo osobou jednajícím za něj nebo jeho jménem, zejména porušením právních předpisů platných v zemi dovozcem nebo v zemi, jejímž prostřednictvím byla (popřípadě měla být) provedena platba,  
**b)** pokud pojištěný porušil povinnost vůči pojišťovateli stanovené v pojištěné smlouvě, pojištěných podmínkách a příslušných ustanoveních obecně závazných právních předpisů týkajících se pojištění a toto porušení mělo podstatný vliv na vznik pojištěné události, její průběh nebo na zveřejnění rozsahu jejích následků plnění.  
 nebo určení výše pojištěného plnění.

#### § Článek XI. Převod práva

**1.** Současně s částecnou nebo úplnou výplatou pojištěného plnění je pojišťovatel oprávněn požadovat, aby na něho pojištěný převedl, postoupil nebo jinak přenechal způsobem účinným vůči dovozci peněžní nároky vůči dovozci. Pojištěný je povinen na žádost pojišťovatele s tímto současně převést, postoupit nebo jinak přenechat všechna práva s tímto nárokem spojená, zejména práva ze záruk nebo jiných forem zajištění.  
**2.** Pojištěný je bez ohledu na postoupení nároků vždy povinen umožnit pojišťovateli vymáhat plnění z pojištěné pohledávky vůči dovozci. Za tím účelem je pojištěný povinen bez zbytečného odkladu předat pojišťovateli všechny dokumenty vztahující se k pojištěné pohledávce a poskytnout pojišťovateli potřebnou součinnost.  
**3.** Z důvodu účelnosti vymáhání pojištěných pohledávek nebo zjevně odůvodněného postupu proti dovozci může pojištěný předat pojištěnému nebo jím určenou osobu nebo přislušským peněžních nároků. Pojišťovatel se zavazuje uhradit pojištěnému účelně vynaložené náklady na vymáhání pojištěné pohledávky, a to na základě jejích rádného vyúčtování a doložení ze strany pojištěného. Plnění poskytnutá dovozcem nebo třetí osobou na úhradu pojištěné pohledávky poté, co pojišťovatel poskytl pojištěnému plnění, náleží pojišťovateli a pojištěný je povinen o těchto plněních pojišťovatele informovat a postoupit tato plnění pojišťovateli do pěti dnů od jejích obdržení. Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**4.** Plnění poskytnutá dovozcem nebo třetí osobou na úhradu pojištěné pohledávky poté, co pojišťovatel poskytl pojištěnému plnění, náleží pojišťovateli a pojištěný je povinen o těchto plněních pojišťovatele informovat a postoupit tato plnění pojišťovateli do pěti dnů od jejích obdržení. Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**5.** Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**2.** Bez předchozího písemného souhlasu pojišťovatele pojištěný nesmí:  
**a)** dohodnout s dovozcem změnu podmínek smlouvy o výkonu (zejména změnu v termínech nebo výši jednorázových splátek),  
**b)** využít svého práva umožňujícího učinit splátnými i dosud nesplacené pojištěné pohledávky vůči dovozci (akcelerace dlužníku) v případě, že se dovozcem nachází v prodlení s plněním svých závazků,  
**c)** zřídit zastávaní právo k pojištěným pohledávkám nebo tyto pohledávky jiným způsobem zatížit,  
**d)** postoupit pojištěné pohledávky na třetí osobu.

#### § Článek XIII. Povinnosti vývozce

Vývozce je povinen:

**a)** postupovat při sjednávání smlouvy o výkonu s náležitou péčí, obezřetností při zohlednění mezinarodních obchodních zvyklostí, zejména dbát na přesnou a právně závaznou identifikaci smluvních subjektů, sjednat vhodnou dolozku o volbě rozhodného práva a upravit způsob řešení sporů,  
**b)** dodržovat podmínky smlouvy a přistupně právní předpisy platné v zemi dovozcem nebo v zemi, jejímž prostřednictvím byla (popřípadě měla být) provedena platba,

**a)** pojištěným nebo osobou jednajícím za něj nebo jeho jménem, zejména porušením právních předpisů platných v zemi dovozcem nebo v zemi, jejímž prostřednictvím byla (popřípadě měla být) provedena platba,  
**b)** pokud pojištěný porušil povinnost vůči pojišťovateli stanovené v pojištěné smlouvě, pojištěných podmínkách a příslušných ustanoveních obecně závazných právních předpisů týkajících se pojištění a toto porušení mělo podstatný vliv na vznik pojištěné události, její průběh nebo na zveřejnění rozsahu jejích následků plnění.  
 nebo určení výše pojištěného plnění.

**1.** Pojištěný je povinen:  
**a)** postupovat v souvislosti s pojištěnou pohledávkou s náležitou péčí, obezřetností při zohlednění mezinarodních zvyklostí a s tím se dohodnout s dovozcem nebo omezující smlouvou o výkonu, která zabráňuje, zdržuje nebo omezuje úhradu pojištěné pohledávky,  
**d)** na žádost pojišťovatele podniknout vůči dovozci právní kroky vedoucí k uhrazení pojištěné pohledávky, včetně podání návrhu na zahájení soudního nebo jiného řízení proti dovozci o zaplacení pojištěné pohledávky,  
 všechna účelná opatření k zamezení vzniku pojištěné

#### § Článek XII. Povinnosti pojištěného

##### Práva a povinnosti smluvních stran

**1.** Pojištěný je povinen:  
**a)** postupovat v souvislosti s pojištěnou pohledávkou s náležitou péčí, obezřetností při zohlednění mezinarodních zvyklostí a s tím se dohodnout s dovozcem nebo omezující smlouvou o výkonu (zejména změnu v termínech nebo výši jednorázových splátek),  
**b)** využít svého práva umožňujícího učinit splátnými i dosud nesplacené pojištěné pohledávky vůči dovozci (akcelerace dlužníku) v případě, že se dovozcem nachází v prodlení s plněním svých závazků,  
**c)** zřídit zastávaní právo k pojištěným pohledávkám nebo tyto pohledávky jiným způsobem zatížit,  
**d)** postoupit pojištěné pohledávky na třetí osobu.

**2.** Bez předchozího písemného souhlasu pojišťovatele pojištěný nesmí:  
**a)** dohodnout s dovozcem změnu podmínek smlouvy o výkonu (zejména změnu v termínech nebo výši jednorázových splátek),  
**b)** využít svého práva umožňujícího učinit splátnými i dosud nesplacené pojištěné pohledávky vůči dovozci (akcelerace dlužníku) v případě, že se dovozcem nachází v prodlení s plněním svých závazků,  
**c)** zřídit zastávaní právo k pojištěným pohledávkám nebo tyto pohledávky jiným způsobem zatížit,  
**d)** postoupit pojištěné pohledávky na třetí osobu.

**3.** Z důvodu účelnosti vymáhání pojištěných pohledávek nebo zjevně odůvodněného postupu proti dovozci může pojištěný předat pojištěnému nebo jím určenou osobu nebo přislušským peněžních nároků. Pojišťovatel se zavazuje uhradit pojištěnému účelně vynaložené náklady na vymáhání pojištěné pohledávky, a to na základě jejích rádného vyúčtování a doložení ze strany pojištěného. Plnění poskytnutá dovozcem nebo třetí osobou na úhradu pojištěné pohledávky poté, co pojišťovatel poskytl pojištěnému plnění, náleží pojišťovateli a pojištěný je povinen o těchto plněních pojišťovatele informovat a postoupit tato plnění pojišťovateli do pěti dnů od jejích obdržení. Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**4.** Plnění poskytnutá dovozcem nebo třetí osobou na úhradu pojištěné pohledávky poté, co pojišťovatel poskytl pojištěnému plnění, náleží pojišťovateli a pojištěný je povinen o těchto plněních pojišťovatele informovat a postoupit tato plnění pojišťovateli do pěti dnů od jejích obdržení. Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**5.** Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**1.** Současně s částecnou nebo úplnou výplatou pojištěného plnění je pojišťovatel oprávněn požadovat, aby na něho pojištěný převedl, postoupil nebo jinak přenechal způsobem účinným vůči dovozci peněžní nároky vůči dovozci. Pojištěný je povinen na žádost pojišťovatele s tímto současně převést, postoupit nebo jinak přenechat všechna práva s tímto nárokem spojená, zejména práva ze záruk nebo jiných forem zajištění.  
**2.** Pojištěný je bez ohledu na postoupení nároků vždy povinen umožnit pojišťovateli vymáhat plnění z pojištěné pohledávky vůči dovozci. Za tím účelem je pojištěný povinen bez zbytečného odkladu předat pojišťovateli všechny dokumenty vztahující se k pojištěné pohledávce a poskytnout pojišťovateli potřebnou součinnost.  
**3.** Z důvodu účelnosti vymáhání pojištěných pohledávek nebo zjevně odůvodněného postupu proti dovozci může pojištěný předat pojištěnému nebo jím určenou osobu nebo přislušským peněžních nároků. Pojišťovatel se zavazuje uhradit pojištěnému účelně vynaložené náklady na vymáhání pojištěné pohledávky, a to na základě jejích rádného vyúčtování a doložení ze strany pojištěného. Plnění poskytnutá dovozcem nebo třetí osobou na úhradu pojištěné pohledávky poté, co pojišťovatel poskytl pojištěnému plnění, náleží pojišťovateli a pojištěný je povinen o těchto plněních pojišťovatele informovat a postoupit tato plnění pojišťovateli do pěti dnů od jejích obdržení. Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**4.** Plnění poskytnutá dovozcem nebo třetí osobou na úhradu pojištěné pohledávky poté, co pojišťovatel poskytl pojištěnému plnění, náleží pojišťovateli a pojištěný je povinen o těchto plněních pojišťovatele informovat a postoupit tato plnění pojišťovateli do pěti dnů od jejích obdržení. Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

**5.** Pokud nebudou z důvodu účelnosti vymáhání pojištěné pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojišťovatele smlouvou o postoupení pojištěné pohledávky, uzavřou pojištěný a pojišťovatel smlouvu o úpravě práva a povinností, v níž upravit vajejná práva a povinnosti při vymáhání pojištěné pohledávky.

## § Článek XIV. Práva a povinnosti pojistitele

1. Pojistitel je povinen:
    - a) povést náležitě šetření nutné k zjištění rozsahu povinnosti pojistitele plnit,
    - b) uvést výsledky šetření v Rozhodnutí o pojistném plnění a seznámit pojistěného s jeho obsahem,
    - c) vyplatit pojistné plnění ve lhůtě patnácti dnů od data rozhodnutí o pojistném plnění,
    - d) s náležitou péčí uchovávat dokumenty svědění o poskytnuté pojistiteli.
  2. Pojistitel má zejména právo:
    - a) požadovat úhradu pojistného za celou dobu trvání pojistění,
    - b) požadovat od vývoze předložení smlouvy o vývozu, včetně jejích změn a dodatků a související dokumentace; pojistitel přitom neodpovídá za obsah a formu této smlouvy a dokumentů,
    - c) zvýšit pojistnou sazbu a spoluúčast v případě, že smlouva o vývozu nebo související dokumenty uzavřené nebo vystavené pojistěným byly změněny bez předchozího souhlasu pojistitele,
- nebo požadovat úhradu pojistného za celou dobu trvání pojistění,

pojistitel má zejména právo:

  - a) požadovat úhradu pojistného za celou dobu trvání pojistění,
  - b) požadovat od vývoze předložení smlouvy o vývozu, včetně jejích změn a dodatků a související dokumentace; pojistitel přitom neodpovídá za obsah a formu této smlouvy a dokumentů,
  - c) zvýšit pojistnou sazbu a spoluúčast v případě, že smlouva o vývozu nebo související dokumenty uzavřené nebo vystavené pojistěným byly změněny bez předchozího souhlasu pojistitele,

např. Umísta o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezistátních podnikatelských transakcích (Sdělení MZV ČR č. 25/2000 Sbírky mezinárodních smluv)

## 8. Pojistění podle těchto pojistných podmínek se řídí právním řádem České republiky.

Pojistění podle těchto pojistných podmínek se řídí právním řádem České republiky.

uvedených.

uložení jím v rozhodčím nálezu ve lhůtách v něm

tohoto Řádu. Strany se zavazují splnit všechny povinnosti podle jeho Řádu třemi rozhodčí ustanovenými podle Hospodářské komory ČR a Agrární komory ČR v Praze platnosti v rozhodčím řízení u Rozhodčího soudu při pravomoci obecných soudů rozhodovány s konečnou v primérené době vyředit smlouvu, jež se nepodaří neplatnosti s ní (včetně otázek platnosti nebo v souvislosti s ní) (včetně otázek platnosti nebo vztahu založených touto pojistnou smlouvou nebo jinak, budou případně spory vzniklé mezi nimi z právních

## 7. Nedohodnou-li se smluvní strany v pojistné smlouvě z. č. 363/1999 Sb., o pojistovnictví a pod.)

pro který byly poskytnuty, nestanoví-li zákon jinak (např. poskytnout třetí osobě a ani je použít pro jiný účel, než poskytnuty, je bez souhlasu smluvních stran nesmí jsou dvěma stranami, které byly tyto informace poskytnuty, povinnosti z ní vyplývající navzájem poskytl, v souvislosti s uzavřením pojistné smlouvy a plněním informace, které si smluvní strany v jakékoli formě ustanoví.

nečiní toto nepříjemným nebo neúčinným zbyvajícím a to i jen z části, neúčinným nebo neaplikovatelným, pojistné smlouvy v důsledku změny právních předpisů, Stane-li se některé ustanovení pojistných podmínek nebo nestanoví-li zákon jinak.

## 4. Výpověď musí být písemná. Výpovědní doba počíná běžet dnem doručení výpovědi druhé straně a činí 6 týdnů.

4. Výpověď musí být písemná. Výpovědní doba počíná běžet dnem doručení výpovědi druhé straně a činí 6 týdnů.

Stane-li se některé ustanovení pojistných podmínek nebo nestanoví-li zákon jinak.

5. Stane-li se některé ustanovení pojistných podmínek nebo nestanoví-li zákon jinak.

6. Informace, které si smluvní strany v jakékoli formě ustanoví.

7. Nedohodnou-li se smluvní strany v pojistné smlouvě z. č. 363/1999 Sb., o pojistovnictví a pod.)

## § Článek XV. Závěrečná ustanovení

1. Vztahy neupravené pojistnou smlouvou nebo pojistnými podmínkami se řídí příslušnými ustanoveními zákona o pojistném a o oběhových zárukách.
2. Rozhodným je znění pojistných podmínek a pojistné smlouvy v jazyce českém.
3. Pojistitel je oprávněn vypovědět pojistnou smlouvu, jestliže:
  - a) pojištěný pozbuje oprávnění k podnikatelské činnosti, popř. mu byla odňata bankovní licence, byla na něho uvalena nucená správa, soud rozhodne o úpalku pojištěného nebo zamítnutí insolvenčního návrhu pro nedostatek majetku pojištěného,
  - b) tak stanoví pojistná smlouva,
  - c) tak stanoví zákon o pojistné smlouvě, občanský zákoník nebo další právní předpisy.
4. Výpověď musí být písemná. Výpovědní doba počíná běžet dnem doručení výpovědi druhé straně a činí 6 týdnů.
5. Stane-li se některé ustanovení pojistných podmínek nebo nestanoví-li zákon jinak.
6. Informace, které si smluvní strany v jakékoli formě ustanoví.
7. Nedohodnou-li se smluvní strany v pojistné smlouvě z. č. 363/1999 Sb., o pojistovnictví a pod.)

o nepoužití jakkoli ustanovení smlouvy o vývozu nebo související dokumentace nebo sjednání podmínek zvyklostí, které se odchylní od mezinárodních zvyklostí, které omezují práva pojištěného nebo možnost jejich uplatnění a vymáhání.

d) neproděně informovat pojistitele a odmítnout plnění smlouvy o vývozu v případě, že nastaly okolnosti, které jsou vývozi známy, a které mohou vést ke vzniku pojistné události nebo zvyšování jejího rozsahu nebo ovlivnit závazky pojistitele plýnoucí z pojistné smlouvy.

e) zabezpečit řádně svá práva vůči dovozci, jeho ručitelům a třetím osobám a dbát, aby smlouva o vývozu nebo jiná ujednání s dovozcem nebo třetí osobou neomezovala případně nároky pojistitele nebo nezřídila jejich uplatnění.

f) zabezpečit řádně pojistění předmětu vývozu (proti krádeži, zničení, ztrátě apod.) a to až do doby převzetí dodávky dovozcem v návaznosti na dodací podmínky sjednané mezi vývozcem a dovozcem ve smlouvě o vývozu.

g) uzavřít jakkoli ustanovení smlouvy o vývozu nebo související dokumentace nebo sjednání podmínek zvyklostí, které se odchylní od mezinárodních zvyklostí, které omezují práva pojištěného nebo možnost jejich uplatnění a vymáhání.

d) neproděně informovat pojistitele a odmítnout plnění smlouvy o vývozu v případě, že nastaly okolnosti, které jsou vývozi známy, a které mohou vést ke vzniku pojistné události nebo zvyšování jejího rozsahu nebo ovlivnit závazky pojistitele plýnoucí z pojistné smlouvy.

e) zabezpečit řádně svá práva vůči dovozci, jeho ručitelům a třetím osobám a dbát, aby smlouva o vývozu nebo jiná ujednání s dovozcem nebo třetí osobou neomezovala případně nároky pojistitele nebo nezřídila jejich uplatnění.

f) zabezpečit řádně pojistění předmětu vývozu (proti krádeži, zničení, ztrátě apod.) a to až do doby převzetí dodávky dovozcem v návaznosti na dodací podmínky sjednané mezi vývozcem a dovozcem ve smlouvě o vývozu.

g) uzavřít jakkoli ustanovení smlouvy o vývozu nebo související dokumentace nebo sjednání podmínek zvyklostí, které se odchylní od mezinárodních zvyklostí, které omezují práva pojištěného nebo možnost jejich uplatnění a vymáhání.

